

野歟。保特

營業具。兩箱均表

街分行
圖保險
方便地
迎。

行
道。

市 250
Vancouver
諸君光顧
特別歡迎

心 點
der Street
B.C
雲經
吞濟
水時
麵菜
王

充擴
U. 2-1514
星期美點
警名盤鴿
中西麵食

長住賢弟 價銀相宜
東理朱旺啓

來往利便
 招呼週到
 時代房舍
 床榻清潔
 暖氣熱水
 日夜供應

本大飯店 位近華盛

月八期
日

AMERICAN

海空聯運一

PRESIDENT

安均華
HUON ON C
438 MAJ
VANCOUVER, B.C.

總代理
ANY LTD.
MU 1-1333

總國美
公船輪

100

總理籌備處職員表

總理	李榮森	副總理	林鐵郎	黃榮蘭
財政	鄧振浩	副財政	林灼如	阮杰
交際	曾傳鑑	副交際	周本初	
監督	林福潤	副監督	湯福成	
置業	林德義	副置業	吳棟材	
察核	林國志	副察核	鄭物聲	
科會	胡彰副	副科會	黃有志	關炳松
主任	馬金渭	秘書	馮偉文	
副主任	周伯昌	司庫	馬群燕	
秘書	李斌	司庫	黃榮富	
司庫	梁玉珍	司庫	梁玉珍	

JACK WONG
R. R. 3
VERNON, B. C.

程寧埠

穩寧埠台時

瓜菜出市

毛瓜 苦瓜 絲瓜 名菜

新舊顧客 一律歡迎
價錢特別相宜
所有寄費 買客自理



總統船的新貢獻

縮短航程

由舊金山或羅省往香港及小呂宋祇需十八天

減低票價

由舊金山或羅省往香港經濟位單程三百卅元
雙程五百廿四元
餐廚房每位單程四百零五元
雙程七百廿九元

雙程折扣

經濟位在二年內來回照原價九折海空聯運一樣計算

行李免費額依舊三百五十磅

最近由舊金山往香港船期

克利夫蘭總統 八月十八日

克爾德總統 九月七日

AMERICAN PRESIDENT LINES

安均華哥靈理代總

QUON ON COMPANY LTD.

432 MAIN STREET

WANGCHOW, H.K. & HUI, HONG

美國總船公司